

# 统计局:五月出现0.03%通缩率

## 造成首5月通胀率1.16% 全年通胀率2.84%

【本报讯】中央统计局代主任阿玛莉亚(Amalia Adininggar Widyasanti)于6月3日在雅加达其办事处召开记者会时声称,今年5月份全国平均市场出现大约0.03%的通货紧缩率,因此造成今年5个月累积通胀率为1.16%,而全年通胀率为2.84%。这是因为适逢丰收季节和当局调整最高基准价格的影响所致。

际市场价格有所变动的影。根据伦敦市场对黄金价格的报告,今年5月份的平均价格,每盎司黄金约达2351美元或环比上涨了0.62%。

根据2024年4月份样本区框架的观察,在今年5月份期间,预计印尼仍处于稻谷收成季节活动。其它指标包括国家粮食机构在4月份生效的放宽或调整基准价格及最高零售价格的政策,这项政策对

白糖、干玉米粒、鸡蛋和大米的价格,直到5月31日仍然生效。

阿玛莉亚说:“消费者价格指数也显示下降,从今年4月份约达106.40,今年5月份降为106.37。”

在今年5月份期间,饮食品和烟草的通缩率达到0.29%为最大,造成整体通缩的程度为0.08%。价格下降的主要商品是大米,造成的通缩程度为0.15%;其它如外国鸡肉和鲜鱼所

造成的通缩程度均为0.03%,番茄和小辣椒所造成的通缩程度均为0.02%。

除此之外,城际运输费所造成的通缩程度为0.03%,航空运输费所造成的通缩程度为0.02%,铁路运输费所造成的通缩程度为0.01%。另外,由政府管控价格的商品或服务通缩率为0.13%,造成的通缩程度为0.02%;价格波动的商品或服务通缩率为0.69%,造成的通缩程度为0.12%。(Sm)

# 总统:我国应发展半导体生态系统

艾朗卡已在德国寻找合作伙伴投资额130亿美元

【本报讯】经济统筹部长艾朗卡(Airlangga Hartarto)日前在雅加达总统府出席局内内阁会议后表示,佐科维总统已经作出指示,我国应该要开始发展半导体工业,因此就必须尽快准备训练有素的人才。

愿意在半导体领域进行投资,总值约达130亿美元。

艾朗卡强调说,半导体工业生态系统的建立对印尼来说非常重要,除了战略的部分之外,也是我国加入经济合作与发展组织(OECD)的过程中最重要的一环,因为在今年中OECD将派遣调查员去了解印尼的半导体生态系统。

此前,艾朗卡部长曾经透露说,有许多棘手问题导致投资家不愿意来到印尼,包括马来西亚和新加坡市场做出的压力。

他说:“新加坡和马来西亚市场对此并不满意,这两国通过非政府组织制造麻烦,目的是想阻止我国进入半导体工业,这就是真实的情况。”

他承认说,印尼曾经在半导体工业中辉煌一时,但这种情况并未持续太久,因为当时在印尼的半导体工业跨国工厂迁移到马来西亚。从那时起,马来西亚成为东南亚半导体工业强国。

艾朗卡说:“关于发展半导体工业事项,我国必须要重建其生态系统,因为半导体工业的核心是芯片设计。”

他透露说,在芯片设计领域之中,需要有微电子专家,因此他将要求教育基金管理机构(LPDP)也专注于这个领域。他说:“佐科维总统的指示是,推动教育基金管理机构,提供奖学金,也为培训师提供培训。我在德国的部长级会议上也报告了这一情况,我们业已经准备了印尼人力资源进行合作,是他们能够参加芯片学院,然后他们也可在半导体公司实习。”

除此之外,这种方式也可以提高国内投资,我国本来也正在寻求德国投资家,



## 投资部长鼓励大学生成为企业家

6月3日,投资部长兼投资统筹机构主任巴赫利尔(Bahliil Lahadalia)声称,他希望大学生成为企业家,使地方经济能够发展壮大。

## 新国都管理局强调承认原住民传统社区

【本报讯】新国都努山达拉管理局(IKN)强调地方承认原住民的重要性,以促进新国都建设进程,并确保原住民的权利得到保护。

新国都管理局环境和自然资源助理米尔娜(Myrna Safitri)在东加里曼丹省(东加省)三马林达举办的国际森林城市会议上表示,地方政府不承认原住民传统社区是新国都管理局建设面临的挑战之一。

米尔娜认为,地方政府有权依据国家政策承认原住民。尽管已经有多种法规工具,但尚未得到充分利用。

她说:“我们并非不想承认原住民传统社区,但我们需要寻找更强大的法律依据以承认他们的存在。”

东加省已有2015年关于承认和保护原住民传统社区指南的第1号地方条例。

原住民传统社区是指具有独特特征的社会群体,他们依据传统规定和习俗和谐生活,具有共同的祖先起源或居住地。

他们与土地和环境有着紧密的联系,并拥有决定经济、政治、社会、文化和法律制度的价值体系,且在特定区域内世代相

传。原住民传统社区的承认是市长或县长对其辖区内原住民法律社会存在的书面声明。

根据东加省社区和乡村管理局的数据,全省共有185个原住民传统社区,分布在多个县区。然而,目前仅有五个原住民传统社区获得地方政府的承认和保护。

这些原住民传统社区包括:在西库台(Kutai Barat)县区 Miau Baru 乡的 Kayan Umaq Lekan 原住民法律社会;在库台卡塔内加拉(Kutai Kartanegara)县区 Wehea 镇区共六个乡村的原住民法律社会;在 Bengalo 镇区的 BasapTebangan Lembak 原住民法律社会;在 Busang 镇区的 Long Benuk 原住民法律社会;以及在 Karangan Dalam 镇区的 Basap 原住民法律社会。

除了原住民传统社区的承认之外,新国都还面临恢复退化生态系统的挑战,这需要很长时间和大量努力。

为此,米尔娜强调,与各方合作以实现新国都作为绿色城市的目标至关重要。她总结道:“我们相信我们不仅希望新国都在治理方面表现出色,还能为环境和社区带来公平。”(Irw)

## 赫鲁:国都将于六或七月迁往努山达拉

【本报讯】雅加达代省长赫鲁(HeruBudi Hartono)暗示关于国家首都即将在近期正式迁往东加里曼丹省(东加省),正在建设的新国都努山达拉(Nusantara)。

赫鲁日前在雅加达 Langham 酒店举行2024年危机管理会议发表讲话时说:“诸位先生和夫人,可能是我们使用欢迎来到‘雅加达首都专区’词语的最后一批来宾。因稍后,首都将于六月、七月迁往东加省的努山达拉。”

赫鲁表示,上述2024年危机管理会议活动成为雅加达省府在欢迎活动中使用雅加达首都专区词语的最后一次机会。起初,他以“欢迎来到雅加达首都专区(DKI)”迎接出席与会的人们。接着他表示将来不再有这个欢迎词,取而代之的是“欢迎来到

雅加达特区’。DKJ是雅加达特区(Daerah Khusus Jakarta)的简称。他向在场出席的来宾说:“迁移至新国都后,雅加达在不久的将来或几个月后即将改名为雅加达特区。”

这位前任总统府秘书处负责人指出,雅加达将成为一座全球城市,因此他需要来自如泰国乃至日本等国的积极投入,即提供有关为增强雅加达复原的建议。他说:“这次会议被指望能巩固城市网的参与,以制定城市的战略图,走向具有韧性城市的累计路径,并加强城市应对突发事件的准备,以及塑造未来更韧性及可持续的城市。”

据了解,雅加达作为首都的地位将由东加省努山达拉取代,此事必须等到总统颁布新国都法令才行,然而还未知悉何时颁布该总统决定书。(Ing)



## 5月份大米降价是造成通缩率最主要因素

6月3日,中央统计局代主任阿玛莉亚(Amalia Adininggar Widyasanti)声称,在今年5月份期间,大米价格下降是造成通缩率最主要因素。

中国银行 雅加达分行  
BANK OF CHINA JAKARTA BRANCH

Date: 3 June 2024 Time: 09:00 WIB

IDR RMB: Lebih banyak Keuntungan untuk Dijelajahi dengan Local Currency Settlement  
印尼盾人民币 双边本币结算 探索更多精彩

外币对印尼盾牌价  
Foreign Exchange Rate against IDR

LCS CNY/IDR Reference Rate: 2244

Currency	TT Buy	TT Sell	Cash Buy	Cash Sell
AUD IDR	10,772.18	10,848.18	0.00	0.00
CNY IDR	2,231.92	2,244.92	2,226.92	2,249.92
EUR IDR	17,600.67	17,719.67	0.00	0.00
GBP IDR	20,595.25	20,735.25	0.00	0.00
HKD IDR	2,069.31	2,080.31	2,065.31	2,084.31
JPY IDR	102.71	103.61	0.00	0.00
SGD IDR	11,990.99	12,067.99	0.00	0.00
USD IDR	16,180.00	16,280.00	16,175.00	16,285.00

Sumber: Bank Indonesia 汇率 6月3日 20:00 WIB

货币	代码	卖价	买价	税务基价
澳元	AUD	10.833,18	10.722,16	10.619,62
文莱元	BND	12.077,39	11.952,80	11.848,83
人民币	CNY	2.255,09	2.232,59	2.205,80
欧元	EUR	17.681,29	17.498,90	17.342,36
英镑	GBP	20.753,39	20.545,28	20.341,34
港元	HKD	2.089,00	2.068,14	2.049,46
日元	JPY	103.91	102.86	102.14
韩元	KRW	11,79	11,67	11,74
马来西亚林吉特	MYR	3.471,25	3.433,80	3.402,72
新西兰元	NZD	9.993,70	9.892,65	9.764,28
菲律宾比索	PHP	279,18	276,22	275,34
新加坡元	SGD	12.077,39	11.952,80	11.856,35
泰铢	THB	444,05	439,28	439,69
美元	USD	16.332,25	16.169,75	16.000,00

国际股市 Sumber: Reuters

	指数	(+/-)	%
IDX 雅加达股市	7.036,19	65,46	0,94%
N225 日经指数	38,923.03	435.13	1.13%
HSI 香港恒生	18,403.04	323.43	1.79%
SSEC 上证综指	3,078.49	-8.32	-0.27%
SZSE 深圳股市	9,370.50	6.12	0.07%
FTSTI 海峡时报	3,348.87	12.28	0.37%
KLCI 马来西亚股市	1,596.68	-7.58	-0.47%
TWII 台湾股市	21,536.76	362.54	1.71%
DJIA 道琼斯	38,686.32	574.82	1.51%
Nasdaq 纳斯达克	16,735.02	-2.08	-0.01%

Antam 公司 LM 纯金价格 (2024年6月3日)

金属重量(单位:克)	售价(盾)	买价(盾)
1.0	1,300,000	1,335,000
10.0	12,570,000	12,830,000
100.0	124,685,000	127,300,000
1,000	1,275,600,000	1,278,789,000

# 今年首季爪哇岛外投资落实占50.1% 巴赫利尔:连续14季度投资均衡发展

【本报讯】投资部或投资统筹机构(BKPM)表示,在佐科维总统执政时期实现了爪哇岛和爪哇岛以外的投资均衡发展趋势。以往的投资总是以爪哇岛为主导,如今投资活动已在爪哇岛以外地区均衡发展。

投资部投资合作单位负责人里雅特诺(Riyatno)称,甚至在爪哇岛以外地区主导的投资活动连续保持14个季度。他说:“我们自2020年第三季度以来在爪哇岛和爪哇岛以外

实现的投资落实,爪哇岛以外连续在14个季度实现的投资比爪哇岛还高。”

上述绩效皆归功于佐科维总统的指示,此前总统曾说:“建设印尼不是以爪哇为中心,而是以整个印度尼西亚为中心。”

爪哇岛以外地区的投资也于2024年首季成为主导。投资部长/投资统筹机构主任巴赫利尔(BahliilLahadalia)也反映了在爪哇岛外的投资达到更好的效果。此举显示出印尼优

质的投资生态系统已在不断形成。

据了解,爪哇岛和爪哇岛以外在本季度实现的投资分布价值几乎相等,爪哇岛获得200.5万亿盾(49.9%)投资落实,而爪哇岛以外201万亿盾(50.1%)。这与2023年同期相比,爪哇岛和爪哇岛以外实现的投资分别提高28.5%和16.3%。

巴赫利尔说:“总统给予我们投资部的关键指示就是投资必须高质量。优质投资的特点其中是爪哇

岛与爪哇岛以外的投资保持平衡。我们知道国家经济增长率源自投资部的贡献高达30%以上。也就是说要在一定的地区创造增长其中就是投资。”

爪哇岛以外打造最大投资贡献的五大省区,其中是排名第4的中苏拉威西省投资落实价值为27万亿盾。至于西爪哇省仍稳居首位(64.7万亿盾),雅加达则如上一季度或去年第四季那样排名第二(58.4万亿盾)。(Ing)